

SV
FÖNSTER/DETALJER

Vilka ytor du kan måla:

Träfönster, dörrar, vindskivor och utemöbler men även på tidigare rostskyddsgrundat stål utomhus.

Så här gör du - det är enkelt:

Tvätta och skölj väl med vatten. Skrapa/borsta bort lös färg och lösa trådfibrer/rost. Runda av vassa kanter/hörn och mattslipa blank färg. Rör om färgen ordentligt. Trärena ytor, grundas med grundolja, vänta 30 min. Vid stor väderpåverkan t.ex. fönster använd Grundolja och Utregnadfärg för ett hållbart system. Ståltyper grundas med lämplig rostskyddsgrundfärg, låt torka. Måla hela ytan med pensel, var extra noga i hörn och kanter. Vänta minst 8 tim, måla en gång till.

Glans: Halvblank

Räcker till: 1 liter räcker till 6-7 m²
Torktid: Klibbfri ca 5 tim. Övermålningsbar ca 10 tim.

Målningstemperatur: Minst +7 grader

Rengöring: Vatten eller penselvätt

Förvaras: Frostfritt

Vattenburen

VOC-gränsvärde: (Kat A/d): 130g/l (2010)
Produktens VOC: < 130g/liter

Innehåller 2,4,7,9-tetramethyldec-5-yne-4,7-diol och 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on. Kan orsaka en allergisk reaktion.

Ta bort mest möjliga färg från målningsverken före rengöring. Flytande färgrester skall inte hållas ut i avloppet, utan lämnas till lokal miljöstation. Väl tömda emballage lämnas till återvinningsstationer eller -centraler.

FI
IKKUNAT & YKSITYISKOHDAT

Mitä pintoja voit maalata:

Puuikkunat, ovet, räystälaudat ja ulkokalustet, mutta myös aiemmin ruostesuojaalla pohjustettu teräs ulkomma.

Tee näin - maalaus on helppo:

Pese ja huuhda hyvin vedellä. Kaavi/harjaa pois irallinen maali ja iralliset punkuidet / ruoste. Pyöräistä terävät kulmat/reunat ja hio kilttävä maali himmeäksi. Sekoita maali kunnolla. Puupuhtaan pinnat pohjastetaan öljypohjusteella. Odota sitten 30 minuuttia. Jos esim. ikkunat ovat sääoloille alttiit, käytetään Öljypohjustetta ja Ulkopohjamalla kestävän tuloksen saamiseksi. Teräspintat pohjastetaan sopivalla ruostesuoja/pohjamaalla ja annetaan kuivua. Maalaan koko pinta siveltimellä, ole erityisen huollelleni kulmissa ja reunissa. Odota vähintään 8 tunnia ja maala a sitten toisen kerran.

Kiilti: Puolikiiltävä

Riittöisius: 1 litra riittää noin 6-7 m² alueelle
Kuivumisaika: Kosketuskuvia noin 5 tunnia.

Päälemaalattava noin 10 tunnin kuluttua.

Maalauslämpötila: Vähintään +8 C

Puhdistus: Vesija saippua

Säilytys: Suojattava pakkaselta

Vesihohenteinen

VOC-raja-arvo (Kat A/d): 130g/l (2010)

Tuotteen VOC: < 130g/litra

Sisältää 2,4,7,9-tetramethyldec-5-yne-4,7-diol ja 1,2-benzisotiazol-3(2H)-oni. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Poista maalausvälineistä mahdollisimman paljon maalia ennen puhdistusta. Nestemäisiä maalinjämiä ei saa päästää viemäriin, vaan ne on vietävä paikalliseen keräyssipisteeseen. Hyvin tyhjennetyn pakauksen voidaan jättää kierrätysasemalle tai -keskusseen.

Maahantuotoja: Maston Oy, Teollisuustie 10, 02880 Viikinjoki, Puh +358 20 718 580,
www.maston.fi

Valmistaja: Tikkurila Sverige AB

NO/DK
VINDU/DETALJER

UK
WINDOW/EXTERIOR FIXTURES

Hvilke overflater du kan male:

Använd på tresvinduer, dörer, vindskier/vindskeder och utemöbler, men også på tidigere rustbehandlet stål utendørs.

Slik/sådan gjør du - det er enkelt:

Vask og skyll grundig med vann. Skrap/børst bort los maling og løse trefibre/rust. Skarpe kanter/hjørner avrundes, og blank maling mattslipes. Rør grundig i malingen. Ubehandlet treverk grunes med grunningsolje/grundolje. Vent deretter 30 minutter. For overflater som er spesielt værutsatt/vejrutsatte, som f eks. vinduer, anvend grunningsolje/grundolje og utregnadfärg för bedre holdbarhet. Ståloverflater grunes med egnet rustbehandlingsmeddel. La overflatene tørke/tørre. Mal hele overflaten med pensel, var ekstra nøyde/omhyggelig med hjørner og kanter. Vent i minst 8 timer før du maler en gang til.

Glans: Halvblank

Ribbruk: 1 liter er nok til 6-7 m²

Tørketid: Klibbfri etter ca. 5 timer. Overmalbar etter ca. 10 timer.

Målningstemperatur: Minst +8 grader

Rengjøring: Vann eller penselvask

Oppbevaring: Frostfritt

Vannbasert/vandfortyndbar

VOC-grenseverdi (kat. A/d): 130 g/l (2010)

Produktets VOC (flyktige organiske forbindelser): < 130 g/liter

NO Inneholder 2,4,7,9-tetramethyldec-

-5-yne-4,7-diol og 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on.

Kan gi en allergisk reaksjon.

DK Indeholder 2,4,7,9-tetramethyldec-5-yn-4,7-diol og 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on.

Kan udsole allergisk reaktion.

Fjern mest mulig af malingen fra malerverktøyet før rengjøring. Flytende malingsrester skal ikke helles i avlop, men leveres inn på lokal miljøstasjon. Godt tömt emballasje skal leveres på avfallsstasjoner eller -sentraler.

For use on the following surfaces:

Wooden windows, doors, barge boards and outdoor furniture, as well as exterior steel that has been treated with anti-corrosion primer.

Directions - simple steps:

Clean the surface and rinse thoroughly with water. Scrape/brush off any flaking paint and wood fibres/rust. Round off sharp edges/corners and abrade glossy painted surfaces. Stir the paint thoroughly. Bare wood surfaces should be primed with priming oil then left for 30 mins. For areas exposed to intensive weather such as window frames, use Priming Oil and Exterior Primer for a sustainable system. Prime steel surfaces with suitable corrosion primer and allow to dry. Paint the entire surface using a brush, paying particular attention to corners and edges. Wait a minimum of 8 hours and recoat.

Finish: Semi-gloss

Coverage per litre: 6 - 7 m²

Drying time: Touch-dry after approx. 5 hours. Recoatable after approx. 10 hours.

Painting temperature: No less than +8° C

Clean brushes and tools with: Water or brush cleaner

Storage: Store in a frost-free environment.

Waterborne

VOC limit value: (Cat. A/d): 130 g/l (2010)

Product VOC: < 130 g/litre

Contains 2,4,7,9-tetramethyldec-5-yne-4,7-diol and 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one. May produce an allergic reaction. Safety data sheet available on request.

Remove as much primer as possible from the painting equipment before cleaning. Liquid residue primer must not be poured down the drain for disposal but disposed of at your local waste disposal station. Dispose of the residue empty packaging at recycling stations or centres.

No
510

7 311230 0620523

ART. NR.
062052

003212400

PALETT & CO

VINDU/DETALJER
IKKUNAT & YKSITYISKOHDAT
FÖNSTER/DETALJER

BLACK

0,9L

MÅLARFÄRG

WATERBORNE

OUTDOOR